



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG Our Lady of La Vang Catholic Church

OLLV: 01/20/2019



11701 Leesville Road, Raleigh NC 27613 -Tel (919) 307- 4023

Website: <http://ducmelavangraleigh.org>

Facebook: <https://www.facebook.com/ducmelavangRaleigh>

THÔNG TIN LIÊN LẠC

CHA XỨ VÀ BAN CHẤP HÀNH

Cha Xứ: Martin Trần Văn Bản

Cell (919) 757-5396

Office (919) 307-4023

Giờ làm việc từ thứ 3 đến thứ 7

9:00AM - 7:00PM

Tr. HDMV: Nguyễn H. Dzũng

Tel (919) 602-5559

Nội Vụ: Vũ Ngọc Thái

Tel (919) 757-5194

Ngoại Vụ: Nguyễn T. Bình

Tel (919) 607-0981

Tr. HĐTC: Đan Thanh

Tel (919) 274-2849

Phó HĐTC: Ashley Lan

Tel (919) 434-9014

Thư Ký: Hoàng Thục Vi

Tel (919) 757-6895

ĐOÀN THỂ & BAN NGÀNH

Ban TTVTT: Nguyễn Hiền

Tel (919) 369-3333

Ban Giúp Lễ/Lễ Nghi: Cao Tâm

Tel (919) 800-1068

Ban Lời Chúa: Vũ Ngọc Thái

Tel (919) 757-5194

Ban Trang Trí:

Tel (919)

Đoàn TNTT: Nguyễn Khoa

Tel (919) 961-9811

Đoàn LMTT: Nguyễn Bá Lộc

Tel (919) 527-9660

Ca Đoàn Cecilia: Phạm Q. Vinh

Tel (919) 491-2462

Ca Đoàn Ave Maria: Trần Quang

Tel (919) 272-3639

Ca Chúa Hải Đông: Mary Nguyễn Trinh

Tel (804) 873-5711

Hội CBMCG: Nguyễn K. Oanh

Tel (919) 649-7456

Hội Bác Ái: AC. Nguyễn Hiền & Tú

Tel (919) 369-3333

Ban Giáo Dục: Nguyễn Thanh Bình

Tel (919) 607-0981

Ban Giáo Lý: Hoàng Thục Vi

Tel (919) 757-6895

Ban Việt Ngữ: Cao Kim Trinh

Tel (919) 457-6401

Hội Phụ Huynh: Trần Huệ

Tel (919) 274-8236

Ban Kinh Tài:

Tel (919)

Ban Kiến Thiết:

Tel (919)

Ban Điện: Trịnh Tâm

Tel (336) 964-2074

Ban Trật Tự: Ngô Chí Quân

Tel (919) 389-4559

Cám Ơn

Cám ơn quý ông bà và anh chị em đã nhiều ngày tháng cầu nguyện, khẩn xin, chiều thứ năm ngày mùng 10 tháng 1 năm 2019 Chúa và Đức Mẹ La Vang đã ban cho giáo xứ chúng ta có nhà xứ mới.

Cám ơn Đức Cha và Địa phận, những người giúp, cám ơn quý anh chị trong hai hội đồng của giáo xứ đã lo liệu, nhất là cám ơn anh Tuấn "Lan" đã mất nhiều ngày tháng để tìm tòi, thương lượng... để chúng ta đổi từ tiền của căn nhà cũ (căn nhà của cộng đoàn mua trước đây đã được xây khoảng năm 1968, địa điểm xa nhà thờ) để lấy tiền cho căn nhà mới, căn nhà này xây năm 2004, rộng 2025 square ft, 4 phòng ngủ, 2.5 bath, .25 acre, tọa lạc tại 5726 Severn Grove Drive, Durham, NC 27703, cách nhà thờ 2.3 miles. Giá mua \$245K, tiền giấy tờ \$1,516. Người bán giúp lại \$250 để sửa lát vật. Công ty địa ốc Howard Perry & Watson đại diện bên người bán tặng GX \$250. Công ty Golden Realty đại diện người mua tặng GX \$5880. Tổng cộng giá cuối cùng là \$240,136.00.

Chúng ta cùng cám ơn Thiên Chúa, Đức Mẹ và cám ơn nhau. Xin Chúa và Đức Mẹ La Vang luôn chúc lành cho giáo xứ chúng ta và trên những công việc mà chúng ta tiếp tục phát triển.

Giáo Xứ Đã Có Trưởng Ban Ấm Thực Mới.

Cám ơn chị Thanh "Trí" đã chấp nhận làm trưởng ban ấm thực của giáo xứ. Chúng ta cùng chung tay để giúp chị trong công việc bận bịu và tẻ nhạt này.

Hoan hô chị Thanh đã quan tâm đến giáo xứ và hy sinh cho giáo xứ.

Xin Chúa và Đức Mẹ luôn chúc lành cho công việc mà anh chị đã nhận này.

Chương Trình Thánh Lễ Mừng Tết Nguyên Đán 2019 của giáo xứ:

Thứ bảy Ngày 2 tháng 2 năm 2019 Thánh Lễ Tắt Niên, mừng đón giao thừa để cảm tạ Chúa và Đức Mẹ.

Thánh Lễ lúc 9:00 giờ tối (tạm thí nghiệm năm nay) để cám ơn Chúa và Đức Mẹ cho mỗi người chúng ta, cho mỗi gia đình, cho giáo xứ và cho quê hương, với muôn ơn lành hồn xác mà các Ngài đã ban cho trong năm qua. Sau Thánh Lễ mời quý vị ở lại đón xuân với thực phẩm nhẹ, bánh ngọt và nước. Mời quý vị chúng ta cùng đóng góp thực phẩm và nước uống để đón xuân. Xin đừng đưa rượu mạnh trong dịp này. Cám ơn sự cộng tác của quý vị.

Chúa Nhật Ngày 3 tháng 2 năm 2019 Thánh Lễ Tân Niên.

Thánh Lễ lúc 10:00 giờ sáng, để cầu nguyện cho quê hương, giáo xứ, gia đình và cho mỗi người chúng ta được muôn ơn lành trong năm mới.

Hái Lộc Xuân - Để tiện và trang nghiêm trong Thánh Lễ, năm nay chúng ta thử áp dụng hái lộc xuân cùng khi rước lễ. Khi chúng ta lên rước lễ xong, trên đường đi xuống chúng ta nhận lộc và đi về chỗ. (Chỉ cần lên một lần vừa rước Chúa vừa đón nhận Lời Chúa "Lộc Xuân").

Sau khi ban phép lành, nhà trường có chương trình phát thưởng cho các em, sau đó phát lì xì cho các em trong giáo xứ.

Mời mọi người đến tham dự trong Thánh Lễ 10 giờ sáng và mừng xuân dân tộc. Sau Thánh Lễ có bán thực phẩm để chúng ta cùng vui xuân. Mời quý vị thưởng thức món ăn bằng cách mua để đóng góp và phát triển cho giáo xứ của chúng ta.

Chương Trình Đúng Ngày Xuân.

Thứ ba ngày mùng 5 tháng 2 mừng một Tết nguyên Đán Kỷ Hợi

Thánh Lễ lúc 8:00 tối. Cảm tạ Chúa qua một năm và cầu bình an cho năm mới.

Thứ 4 ngày mùng hai tết:

Thánh Lễ lúc 8:00 tối. Kính Nhớ Tổ Tiên và Ông Bà Cha Mẹ

Thứ 5 ngày mùng ba tết:

Thánh Lễ lúc 8:00 tối. Thánh Hóa Công Việc Làm Ăn.

Sẽ không có Thánh Lễ vào sáng thứ ba, thứ tư.

Thứ năm sẽ không có giải tội và cũng không có chầu, thay vào đó chúng ta sẽ có Thánh Lễ mừng ba tết.

Ngày mùng 9 và mùng 10 tháng 2 năm 2019 Mừng Xuân Dân Tộc Với Cộng Đồng Việt Nam.

Thứ bảy mùng 9 sẽ có Thánh Lễ lúc 8 giờ tối để anh chị em nào bận cho hội chợ của Chúa Nhật hôm sau.

Chúa Nhật ngày 10 giáo xứ chỉ có Thánh Lễ lúc 10:00 giờ sáng.

Xin quý ông bà và anh chị em sắp xếp thời giờ tham dự một trong hai Thánh Lễ trên.



Bánh Chưng

Như thói quen tốt của giáo xứ, mỗi dịp xuân về giáo xứ có order bánh chưng và bánh tét để quý vị có bánh mừng xuân. Năm nay giáo xứ cũng có chương trình giúp mua bánh. Nếu quý vị nào muốn xin liên lạc với chị Thanh (anh Trí) sớm để tiện cho việc đặt bánh. Cảm ơn sự cộng tác của quý vị.

Chương Trình BAA Của Địa Phận.

Năm nay địa phận ngõ ý với các giáo xứ trong chương trình BAA số tiền giống năm ngoái. Được biết chương trình BAA năm ngoái của giáo xứ chúng ta rất tốt đẹp. Vì thế, năm nay xin quý ông bà và anh chị em tiếp tục giúp cho địa phận như năm ngoái, để địa phận có ngân khoản giúp cho những công việc mà địa phận đang cần để hoạt động.

Để tiện cho công việc BAA của giáo xứ, năm nay xin đề nghị với quý vị, nếu quý vị nào đã nhận được phiếu và bao bì của địa phận gửi trực tiếp cho quý vị, xin quý vị đưa đến giáo xứ để trong Thánh Lễ Chúa Nhật ngày 27 tháng 1 chúng ta cùng làm chung một lần. Nếu quý vị nào chưa có phiếu và bao bì hay đã được gửi về nhà mà bị quên, giáo xứ sẽ phát phiếu và phong bì để chúng ta cùng làm. Sau đó chúng ta có thể bỏ phong bì vào rổ xin tiền để anh chị em có trách nhiệm sẽ thu lại và gửi về địa phận cho tiện.

Nếu quý vị nào đã gửi lên địa phận rồi, chúng ta sẽ không gửi lần thứ hai để khỏi bị lẫn. Cảm ơn sự cộng tác của quý vị.

Tháng 10 Dâng Kính Đức Mẹ Mân Côi (phần cuối)

VI. GIÁO HUẤN CỦA GIÁO HỘI

Đức Clémentê XIII: Ta khoan dung ban một ơn đại xá, một năm một lần cho mỗi người và cho mọi người thật lòng thống hối xưng tội, rước lễ, sốt sắng đọc kinh Mân Côi trong giờ đã định cho họ, và cầu nguyện để tiêu diệt các bề rỗi và thắng tiền Giáo hội.

Đức Grêgôriô XVI: Một niềm vui biết bao nhớ lại kinh Mân Côi lợi ích cho Giáo hội Công giáo, cũng như cho giáo dân hợp nhau cầu nguyện cầu xin ơn che chở của Rất thánh Trinh nữ.

Đức Piô IX: Mỗi phần tử hội kinh Mân Côi liên tiếp ngày đêm lần lượt đọc kinh Mân Côi như một sự tôn kính không ngừng dâng lên Mẹ Thiên Chúa.

Đức Lêô XIII: Các ơn lành Mẹ ban đã được chứng minh rằng nhiều người đã nhận được hiệu lực kinh Mân Côi mà Mẹ đã ban dạy và thánh Đaminh đã vất vả truyền bá.

Đức thánh Piô X: Không gì hoàn hảo bằng nhiều tiếng từ khắp nơi trên thế giới cùng dâng lên van xin Rất thánh đồng trinh Maria như họ suy ngẫm những mầu nhiệm Chúa Kitô, để những ơn lành của lòng từ ái Mẹ không ngừng ban xuống trên Giáo hội.

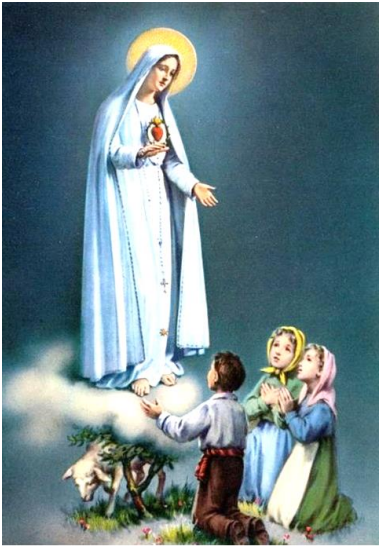
Đức Bênêdictô XV: Kinh Mân Côi cần thiết hơn bao giờ hết, vì không những dâng lên Mẹ để nhờ Mẹ làm đẹp lòng Thiên Chúa ban mọi ơn cho chúng ta, và vì hơn mọi kinh khác, kinh Mân Côi mang một dấu hiệu kinh chung gia đình.

Đức Piô XI: Kinh Mân Côi thực là một triều thiên hoa hồng rực rỡ nhất mà tuổi thanh xuân có thể đội: Đó là những đoá hồng trinh khiết và đoá hồng tình mến, đoá hồng tình yêu huynh đệ, đoá hồng chí tông đồ tươi nở trong khung cảnh lòng lấy của một gia đình thiêng liêng như đoàn thanh niên Công giáo tiến hành.

Đức Piô XII: Gia đình tụ họp buổi chiều đọc kinh Mân Côi tôn kính Nữ Vương Thiên đàng. Đời sống gia đình Kitô hữu và lòng sùng đạo thấm nhuần trong các con cái mầm ơn gọi linh mục và tu sĩ. Tinh thần hy sinh Kitô hữu dạy họ chịu đựng nghịch cảnh và sầu đau. Nếu noi gương Mẹ Maria, gia đình sẽ là một nguồn suối các nhân đức, và bình an luôn ngự trị trong đó.

Đức Phaolô VI: Kinh Mân Côi đạo đức và phổ cập hiện ra như một chuỗi cứu độ treo trên cánh tay Chúa Cứu thế và Mẹ Thánh Người, và do đó phát ra mọi ơn lành cho chúng ta và mọi niềm hy vọng đến với chúng ta. •Đức Gioan XXIII: Chớ gì kinh Mân Côi gia đình là một hương thơm sự an bình cho gia đình các con. Ước chi con cái của các con chạy đến với Mẹ Maria để gìn giữ sự trong trắng thơ ngây. Ước chi các bạn thanh thiếu niên học được nơi Đức Mẹ sự phấn khởi làm việc thiện và bảo đảm sự thanh khiết của họ. Ước chi người đau khổ hy vọng được niềm an ủi nơi Đức Nữ Trinh.

Đức Gioan Phaolô II: Trong những chục kinh Mân Côi, tâm lòng chúng ta có thể hái lượm được những sự kiện làm thành đời sống cá nhân, gia đình, dân tộc, giáo hội và thế giới. Đó là những vấn đề cá nhân hay người thân cận, người thân quyền chúng ta. Như vậy, kinh Mân Côi hoà nhịp đời sống con người.



Theo: thuvienanhdepnet

Tác giả bài viết: Lm. Phêrô, CMC

THÁNH LỄ & BÍ TÍCH				
Thánh Lễ Chúa Nhật:			Hôn Phôi: Xin báo trước 6 tháng.	Xin Lễ: Xin liên lạc Cha/Thư ký
Lễ Nhất:	8:30AM		Xức Dầu, Chụu Minh Thánh, Làm Phép	
Lễ Nhì:	10:45AM			
Phụng Vụ Trong Tuần:			Nhà/Tiệm: Xin Gọi Cha Xứ.	
Thứ 3, 4 & Thứ 6, 7:	Thánh Lễ	8:00AM	Rửa Tội Trẻ Em: Sau Lễ Chúa Nhật tuần thứ 2. Cha Mẹ và Người Đỡ Đầu phải theo dự Khóa Chuẩn Bị theo Giáo Luật đòi buộc - (GL khoản 851/2).	
Thứ 5 Hàng Tuần:	Giải Tội	7:00PM		
	Chầu TT	8:00PM		

Grow Your Business With Us

Advertise Here!

Thank You

**Grow Your Business,
Advertise Here!
Support Your Church**

Thank You

Mini Tax & Services LLC



- Khai thuế cá nhân và các cơ sở thương mại (LLC, S-Corp, Sole proprietary)
- Kế toán sổ sách
- Payroll
- Audit representation

f MiniTaxServices

7404 Chapel Hill Rd, Ste N
Raleigh, NC 27607
Trong Dang, EA
(919) 786 - 3071
minitaxllc@gmail.com

Fairway Asset

Fairway Asset Corporation
(MNL # 293044)
www.fachome.com
412 Daylin Drive
Cary, NC 27519



Quick Closing
Free Consultation
Satisfaction Guarantee!

NC Direct Lender

Local Business - Whole Sale Pricing
(Phân Lãi Thấp Hơn Nhà Bể)

- 1 Home Mortgage / Re Finance
Mượn tiền mua nhà / tái cấp vốn
- 2 Commercial SBA Loan
Mượn tiền cho thương mại
- 3 Private Business Loan
Mượn tiền cho doanh nghiệp tư nhân
- 4 Merchant Cash Advance Loan
(Small Business Loan)
Mượn tiền tạm ứng trước

Tuấn Nguyễn
Loan Originator & Processor
Tìm hiểu miễn phí
(919) 434 - 1957

John Lee
Vice President
(800) 933 - 0212
(503) 753 - 2506 (cell)

Trung Thành - Trách Nhiệm - Tận Tâm - Uy Tín

Wedding Photography

Visit www.wervn.com



Call **nam**
919.606.5523

**Grow Your Business,
Advertise Here!
Support Your Church**

Thank You

GOLDEN REALTY & MANAGEMENT

8354 Six Forks Road Ste 103
Raleigh, NC 27615
(c) (919) 434-1957

Tuan@GoldenRealtyNC.com
TuanNguyenRealtor.com

**Your FULL Service
Real Estate
Company!**
**Công Ty Bất Động
Sản Với Đầy Đủ Mọi
Dịch Vụ!**



Tuấn Nguyễn
Residential &
Commercial Broker

AN CƯ - LẬP NGHIỆP

Residential Homes

- Đại diện mua và bán nhà và đất
- Tìm nơi thích hợp cho gia đình với trường học tốt, khu tốt, v. v.
- Đã có những khách hàng sẵn sàng mua
- Giúp quý khách định giá nhà với lợi tức cao nhất
- * Ngay khi xây nhà mới từ builder, quý vị nên có sự hướng dẫn miễn phí của broker đứng bên phía quý vị để dành thêm quyền lợi cho quý vị!

Commercial Leases & Resale

- Giúp tìm và thương lượng giá mua hoặc mượn chỗ để mở tiệm - (New lease)
- Giúp thương lượng với landlord cho thêm những quyền lợi mới cho thân chủ - (Lease Renewal)
- * Nên bắt đầu thương lượng khoảng 1 năm trước khi hết lease để gặt hái được kết quả tốt hơn.

Trung Thành - Trách Nhiệm - Tận Tâm - Uy Tín

*I'm Available,
Please Rent Me!*

Thank You



Vé Máy Bay SEN VIỆT

- Đại lý bán vé máy bay về Việt Nam, nội địa Mỹ và quốc tế
- Dịch vụ xin **Reentry Permit** và **Visa Việt Nam** nhanh chóng
- Dịch vụ xe đưa - đón khách ra phi trường Raleigh-Durham (RDU)
- Dịch vụ hỗ trợ làm thủ tục hàng không tại Tân Sơn Nhất

Mọi chi tiết - Xin liên lạc
919-527-3067 (Thịnh) 919-527-3633 (Trang)
Email: senviet.svt@gmail.com



Nhận Dạy Piano & Guita Cho Trẻ Em và Người Lớn

- Kinh nghiệm nhiều năm trong các thể nhạc: sân khấu, vũ trường, nhạc dạo và đời
- Dạy từ trình độ sơ cấp đến cao cấp



Mọi chi tiết xin liên lạc:
Lợi Nguyễn
(984) 218 - 9989



Grow Your Business, Advertise Here! Support Your Church

Thank You

Kim Anh

Oriental Market

3901-159 Capital Blvd.
Raleigh, NC 27604
Tel: 919-954-2139
Mon-Fri: 9:00 a.m. - 9:00 p.m. * Sat - Sun: 9:00 a.m. - 8:00 p.m.

- * Đặc biệt có bán **Bạch Liên trà**.
- * Bán đầy đủ thực phẩm Á Đông.
- * Các loại hàng khô & Đông Lạnh.
- * Trái cây & rau tươi.
- * Nhận chuyển tiền về VN - nhanh và rẻ.
- * Bán vé máy bay về VN.
- * Gài số điện thoại vào phone.

- Nhận sửa các loại xe
- Thay sửa máy xe
- Sơn sửa dàn đồng
- Thầu kéo xe
- Mua bán xe

Tận Tâm - Uy Tín



GIAO'S AUTO
5409 Oak Forest Dr #105
Raleigh, NC 27616
(919) 272 - 5464
giaoautorepair@yahoo.com

OFFICIAL NORTH CAROLINA INSPECTION STATION



Eighty8

Asian Bistro – Sushi – Bar

- Nhận host các buổi party nhỏ: Indoor và Outdoor
- Có các món ăn thuần túy Đông và Tây Phương!



1077 Darrington Dr
Cary, NC 27513
Eighty8Bistro.com
Eighty8Managers@gmail.com
919.377.0152
Trần Trọng Kính Mời



PHỞ FAR EAST

Vietnamese Cuisine

4011-133 Capital Blvd. - Raleigh, NC 27604
(inside Tarrymore Square Shopping Center)
919-876-8621
 Tue-Fri: 11:00 a.m.-9:00 p.m.
 Sat-Sun: 10:00 a.m.-9:00 p.m.
 Mon: closed

Thân chủ là thành viên trong Cộng Đoàn
Phở Far East
Kính Mời!





TRICITY FAMILY MEDICINE & URGENT CARE CLINIC

- Văn phòng khám bệnh Nhi Đồng và người lớn
- Có chụp X-ray, thử máu, thử dị ứng và chích ngừa

1106 Parkside Main St
Cary, NC 27519
M-F: 7:30 AM - 7:00 PM
Sat: 8:00 AM - 4:00 PM
Sun: 8:00 AM - Noon

Y sĩ Hoa Nguyễn, PAC
Bác sĩ Chaitary Patel, MD
 Bảo Đảm Tận Tâm - Uy Tín
Trần Trọng Kính Mời



***FREE SHIPPING for Orders over \$150**
 \$25 Minimum Order
TOLL-FREE: 1-877-733-4772

Service available in English & Vietnamese.

we have established direct relationships with industry leaders like: OPI, CND, Cuccio and LeChat in addition to the current lines including: ibd, China Glaze, Essie, Orly, Premium, Nail Tek, LaPalm, INM, Color Club and more. Our spa lines are: Continuum, J & A, Lezon, LC, Alfalfa and Aqua. We have our brand of furnishings in addition to items from: Hollywood, J&A, LC, Lezon and Alfalfa.

Our goal is to serve customer fairly and offer a broad range of products at a competitive price. We hope you find this to be the case in our efforts to earn your business.